

# Breitkopf & Härtel's Klavier-Bibliothek

Editions Breitkopf & Härtel  
La Bibliothèque du Pianiste.

Breitkopf & Härtel's Editions  
The Pianist's Library.

## Liszt Hungaria

Symphonische Dichtung

Arrangiert von

August Stradal

††

Breitkopf & Härtel  
Leipzig.  
Brüssel · London · New York.

E. B. 2449

Kaesberg & Oertel

1871

F. Wanderer.

## VORREDE.

Liszt hat dieser symphonischen Dichtung kein Programm beigelegt. Der Zuhörer sollte eben schon in der einfachen Bezeichnung »Hungaria« den vorliegenden dichterischen und die musikalische Form des Werkes bestimmenden Stoff erraten.

Trotzdem möchte ich als Bearbeiter, des leichteren Verständnisses halber, einige Worte voraussenden. So wie die erste Vorlage der symphonischen Dichtung »Heroïde funèbre« in der Symphonie revolutionnaire (1830) (welche aber nicht erschienen ist) zu suchen ist, so liegt die erste Anregung zur Hungaria in dem Heroischen Marsch in ungarischem Stil, welchen Liszt ungefähr im Jahre 1844 komponierte. (Vergl. L. Ramanns Liszt-Biographie III. Bd. S. 247.) Doch wurde die Hungaria erst 1854 vollendet und 1856 einer Revision unterzogen.

Wenn je ein Dichter, Seher sein Vaterland in unsterblichen Tönen verherrlicht hat, so ist in erster Linie F. Liszt zu nennen. 19 Rhapsodien künden uns die Welt: »Wo der Marosch barsche Wogen brausend durch beschäumte Klippen streichen« — eine Welt, die uns so herrlich Lenau besingt:

»Ich zog durchs weite Ungarland,  
Mein Herz fand seine Freude,  
Als Dorf und Busch und Baum verschwand  
Auf einer stillen Heide.  
Die Heide war so still, so leer.  
Am Abendhimmel zogen  
Die Wolken hin, gewitterschwer,  
Und leise Blitze flogen.«

Aber nicht bloß die Rhapsodien verkünden den Ruhm Ungarns, auch die Krönungsmesse und die hl. Elisabeth sind Denkmäler, welche Liszt seiner Nation hinterließ.

»O Kindheitstraum! Erinnerung zeigt mir plötzlich längst ver-  
geß'ne Zeiten;  
Aus gold'nem Nebel dämmernd steigt mein Vaterland mit duft-  
gen Weiten.

Mein Ungarland, mein Ungarland.«

(Aus dem Oratorium »Legende der hl. Elisabeth«.)

Als Vörösmarty in herrlichen Versen Liszt bat, ein nationales Tongebilde der ungarischen Nation zu schenken, so fanden diese Verse in Liszts nachdichterischem Empfinden sofort den gewünschten Ausdruck.

»Ein Lied gib uns, du der Töne Meister!  
Wenn es uns früh'rer Tage Bild entrollt,  
Sei es Flügel dann der Sturmesgeister,  
D'raus der Schlachten ferner Donner grollt,  
Und in ihrem wogenden Gedränge  
Schallen laut des Siegs Triumphgesänge.  
Gib ein Lied uns, das im Reich der Schatten  
Uns're Väter aus den Gräbern weckt,

Daß im Enkel sich die Seelen gatten,  
Deren Hülle nun der Rasen deckt,  
Segen spendend Ungarns teurem Laude,  
Dem, der's je verraten — Fluch und Schande.  
Denkst du trüber Zeiten, dunkler Grüfte;  
Dampf ein Schleier deiner Saiten Klang,  
Sei dein Ton ein Flötenhauch der Lüfte,  
Der durchs Herbstland schauert, leis und bang,  
Und bei dessen träumerischen Weisen  
Schmerz und Trauer unser Herz umkreisen.«

Vörösmarty.

Liszt antwortete auf diese Verse mit seinem Werke »Hungaria«.

Wie der Gedanke der Erlösung der Menschheit aus dem Elend durch Kampf und Festhalten der Ideale, und die Ideen der Befreiung aus den Fesseln durch sämtliche symphonische Dichtungen Liszts ziehen, so erscheinen auch diese Ideen in der Hungaria und hier speziell in nationaler Gestalt.

Während Berlioz als Pessimist die »Idée fixe« im Hexensabbath des Lebens vernichtet und zertötzt zugrunde gehen läßt (Symphonie fantastique), und in seiner Harald-Symphonie den Helden im wüsten Treiben der Briganten (die dem lichtspendenden Künstler sich entgegenstimmende Welt der böartigen Feinde, die in ihrer »Schwere« alles erdrücken) samt seinen Idealen verenden läßt, — sieht Liszt als Optimist in allen seinen Werken die Erlösung des Ideals aus den Banden der Gemeinheit.

Con duolo beginnt, trionfante endigt die »Hungaria«.

Das Largo con duolo führt uns die einsame traurige unermeßliche Puszta vor die Augen.



Da ertönt plötzlich ein Thema marciale. Wir sehen kühne Reiter durch die weite Puszta ziehen.



Kaum ist dieser Marsch, dessen Charakter kein froher Reitermarsch ist (denn er ist ernst, finster, führt zum Kampf, Sieg oder Tod), vorüber, so sehen wir wieder die Puszta in nächtlicher Einsamkeit, die nur durch die schwermütigen Töne der Fiedel unterbrochen wird.



Nachdem das Violin-Solo verklungen, setzen die Hörner schaurig ein und der Kampf beginnt. Man vergleiche dieses Tongemälde, welches wirklich eine Schlacht vorstellt, und in welchem tatsächlich die Themen gegeneinander anprallen, mit der geisterhaften Schlacht in der »Hunnenschlacht« Liszts.

Dazu braust der Sturm:



und rast über die Puszta.



Doch plötzlich steht die einsame Puszta wieder vor uns.

*Largo con duolo.*



Ich möchte diese Weise mit seiner Fortsetzung das »Nachtlied« nennen.

Da ertönen, wie von weitem, schaurige Klänge. Wir ahnen: Es ist das Grablied für die gefallenen Helden.

»Dort ist die Gräberinsel, die schweigsame; dort sind auch die Gräber meiner Jugend. Dahin will ich einen immergrünen Kranz des Lebens tragen.« Nietzsche.



Verklungen ist die »traurige Weise«, da ertönen *p* die Pauken, die Mil.-Trommel gibt den Rhythmus und die Hörner erschallen zu neuem Kampf.

Dazu wieder das Brausen des Sturmes.



Dieser Kampf endet in einem stolzen Allegro trionfante.



Hierauf stürmt ein wilder Czardás (*Presto giocoso*) an uns vorüber: »Freiheit, Sieg, Freude!« so jubelt das Zigeuner-Orchester.

*Presto giocoso assai.*



Unter stolzen Fanfaren



schließt mit einem jubelnden Siegeshymnus die »Hungaria«.

Noch ein Wort wäre über die Art der Aufführung zu sagen.

Man hüte sich vor zu schnellen Tempi. Und besonders in den Kampfszenen müssen die Themen enorm prägnant auftreten.

Auch das *Presto giocoso* und der Schluß dürfen nicht zu schnell sein, besonders letzterer muß gewaltig und pompös erklingen.

Leider haben unsere Dirigenten, obgleich Liszt jetzt schon 13 Jahre tot ist, noch immer nicht dieses grandiose Tongemälde richtig gewürdigt, und es weilt noch immer — zumal diejenigen, »welche dem Meister den Lorbeerkrantz vom Haupte fressen und dann stotzig und stolz davongehend sagen, Liszt ist kein Komponist«, noch immer die traurige Majorität bilden — ebenso wie die genialen symphonischen Dichtungen Prometheus, Bergsymphonie, Hamlet usw., im Reiche der unverständenen Werke!!

Möchten doch endlich die Dirigenten vom Geiste der »Schwere« lassen und selbst Lichtspender werden, indem sie uns diese Werke Liszts aus der Dunkelheit der Nacht zum Lichte emporführen.

Wien, August 1903.

August Stradal.

# Hungaria.

Symphonische Dichtung für großes Orchester  
von  
**FRANZ LISZT.**

Bearbeitung von August Stradal.

**Largo con duolo.**

First system of the score. Treble clef staff contains woodwinds: Fag. (Bassoon), Hrnr. (Horn). Bass clef staff contains strings: Vell. (Violin), C-BB. (Cello), BB. pos. (Double Bass), and Tub. (Tuba). Dynamics include *sfz* and *p*.

Second system of the score. Treble clef staff includes Engl. H. (English Horn), Klar. (Clarinet), Hrnr. (Horn), and Tromp. (Trumpet). Bass clef staff includes Fag. (Bassoon), Vell. (Violin), and C-BB. (Cello). Dynamics include *p*, *cresc.*, and *sfz*.

Third system of the score. Treble clef staff includes Vell. (Violin) and C-BB. (Cello). Dynamics include *rinf.* and *poco rit.*

**Quasi Andante marziale.**

Fourth system of the score. Treble clef staff includes Klar. (Clarinet), Fag. (Bassoon), and Br. (Trumpet). Bass clef staff includes Vell. (Violin) and C-BB. (Cello). Dynamics include *p marcato*.

Fifth system of the score. Treble clef staff includes Ob. (Oboe), Klar. (Clarinet), and Viol. (Violin). Bass clef staff includes Vell. (Violin) and C-BB. (Cello).

\* NB. Bei den punktierten Noten sollen die 32<sup>tel</sup> sehr kurz gehalten und die 16<sup>tel</sup> etwas markiert werden.

*marcato*  
Hrn I. Viol. Fag. Br. Vcll. 6

Viol. Ob. *sfz*

Ob. Klar. Viol. *f*

Fag. Vcll. C-BB.

Ob. Klar. Fag. Hrn. Str. *f marcato* Vcll. C-BB. *cresc.* Viol. Br. Fag. Hrn. Vcll. C-BB.

Ob. Klar. Viol. Br. *cresc.*

*ff* *poco rallentando* Klar. Br.

*Largo con duolo.* *espressivo* Fl. Ob. Engl. H. Fl. Ob. *p espressivo* Fag. Klar.

Engl.H.  
Fag.  
Viol. Br.  
Klar.  
*pp* *pp*

Quasi Andante marziale.  
*marcato*

Hrn I.  
Viol.  
Fag.  
Vell. 6  
Ob.  
Viol.

Vell. 6  
Fag.  
Ob.  
Klar.  
Viol.

Hrn I.  
Vell. 6  
Fag.  
C-BB.  
Klar.  
*più f* *p*

Hrn I.  
Fag.  
Vell. C-BB.  
Klar.  
*f* *p*

Hrn I.  
Viol. h.  
Vell. C-BB.  
Br.  
Klar.  
*f* *p*

*molto espressivo*

*cantabile*

Viol. \*  
Viol.  
Klar. Fag.  
Str. *p*  
Vell.  
*m.g.*  
*m.d.*

Vell.  
*m.g.*

Fl. Ob.  
Vell.  
Klar. Fag.

*Poco animato.*  
Fl.  
Klar. Fag.  
*un poco marcato*  
Str.  
Vell.

Str.  
Fl.

Klar. Fag.  
*cresc. molto*  
Viol. Br.

\* Das erste Sechzehntel  ist in dieser Figur nirgends als zweiunddreißigstel  zu spielen, sondern breit und klagend zu accentuieren.

Fl. b2  
Ob.  
Klar.  
Fag.  
Hrar.

Str.

Fl. b2  
Klar.  
Fag.

Fl. b2  
Klar.  
Fag.

cresc. -

Klar.

p

Engl. H.

Ob.

Fl.

Fl. b2

Klar.  
Fag.

p

Viol. Br. *impetuoso*

Fl. b2  
Ob.  
Klar.  
Fag.

Str.

Str.

Fl. b2  
Ob.  
Klar.  
Fag.

cresc.

Klar.

p

Fag.

Engl. H. *tranquillo* Ob. *p*

Fl. *p* *diminuendo* Viol. Ob. *pp*

*un poco ritenuto espressivo* *mf* Str. *una corda* *p leggiero* Viol. *pp*

Fl. Viol. II. *poco rall. perdendosi*

Cadenza ad libitum *una corda rinf.* *dim.* *perdendo: pp* *espressivo* *mf* Str.

*p leggiero* Viol.

Viol. Fl.

*poco rall.  
perdendo*

Cadenza ad libitum

*una corda  
rinf.*

*dim.*

*pp perdendo*

*f tre corde*

*f*

*Più mosso agitato.*

Viol.

Hrn.  
Br.

*appassionato*

*f marcato*

Fag.  
C-BB.

Fag.  
C-BB.

*f*

Fag.  
C-BB.

*sempre f*

Fag.  
C-BB.

Hrn.

Vell.  
C-BB.

*ff*

Fag.  
Vell.

Fag.  
Ob.

Viol.

*mf*

Musical score system 1. Treble clef staff with notes and rests. Bass clef staff with notes and rests. Dynamics: *mf*, *cresc.*, *rinf. molto*. Instrumentation: Klar. Fag.

Musical score system 2. Treble clef staff with notes and rests. Bass clef staff with notes and rests. Dynamics: *ff*. Instrumentation: Fl. Klar., Viol.

Musical score system 3. Treble clef staff with notes and rests. Bass clef staff with notes and rests. Dynamics: *f*. Instrumentation: Fl. Klar., Viol., Klar. Fag., Viol. Br., Vell.

Musical score system 4. Treble clef staff with notes and rests. Bass clef staff with notes and rests.

Musical score system 5. Treble clef staff with notes and rests. Bass clef staff with notes and rests. Dynamics: *cresc. sempre*, *ff*. Instrumentation: Ob. Klar., Viol. Br. Vell.

Musical score system 6. Treble clef staff with notes and rests. Bass clef staff with notes and rests. Dynamics: *ff*. Instrumentation: Fl. Ob. Klar., Str. Pos.

Piano introduction with treble and bass staves. The music is in a minor key with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked *Allegro eroico*.

Woodwind and string entries. The woodwinds (Ob., Klar., Fag.) play a melodic line with the dynamic marking *rinf. assai*. The strings (Str.) play a rhythmic accompaniment. The tempo is *Allegro eroico*.

**Allegro eroico. (Più tosto Moderato.)**  
(den Rhythmus scharf markiert.)

Trombone and Horn entries. The Trombones (Tromp.) and Horns (Hrnr.) play a rhythmic pattern with the dynamic marking *ff*. The strings (Str.) continue their accompaniment.

Trombone and Horn entries. The Trombones (Tromp.) and Horns (Hrnr.) play a rhythmic pattern with the dynamic marking *ff*. The strings (Str.) continue their accompaniment.

Woodwinds and strings. The woodwinds (Ob., Klar., Fag.) play a melodic line with the dynamic marking *ff deciso*. The strings (Str.) play a rhythmic accompaniment.

Horn and string entries. The Horns (Hrnr.) play a rhythmic pattern with the dynamic marking *ff*. The strings (Str.) play a rhythmic accompaniment. The tempo is marked *Vivo*.

Hrnr. Tromp. Fag. Hrnr. Alle Hbl. Alle Blechinstr. Str. Beck. Mil. Trmml.

Ob. Engl. H. Fag. *staccato* Viol. *mf* *p* Viol. *mf* *p* Triang.

Viol. Solo Fl. *dim.* Fl. Klar. Triang.

Viol. Klar. Fag. *pp* Str. Vell. *mf* *espressivo*

**Allegro moderato.**

Klar. Hrnr. Tromp. Hbl. *p* *mf* *leggiere sempre staccato*

Br. Vell.

ff deciso

Hrnr. Tromp.

Klar. Fag.

Str.

un poco stringendo

Vivo.

Hrnr. Tromp.

Str.

Hbl.

Ob. Klar. Fag.

Hrnr. Tromp.

Ob. Klar. Fag.

Hrnr. Tromp.

Hrnr.

Ob. Klar. Fag.

Engl. H.

Viol.

Triang.

Ob. Klar. Fag.

Engl. H.

f

mf

f

Viol.

Viol. Solo

Viol.

Fl.

Klar.

Fl.

Klar.

Pl.

mf

dim.

Viol.

Viol.

Viol.

Klar.

Fag.

Br.

Voll.

mf

espressivo

pp

**Poco animato.**

**Agitato molto.**

Zur Kürzung (welche bei gewöhnlichen Aufführungen zweckmäßig ist) soll der ganze Durchführungssatz vom Buchstaben A an bis zum Buchstaben B Allegro marziale, D dur, übersprungen werden. Diese 6 Takte dienen dann zum Ueberleiten:

Hierauf weiter zum Buchstaben B Allegro marziale

(pag. 22.)

Viol.  
Klar.  
Fag.  
Hrnr.  
Vcll.  
C-BB.

Viol.  
Br.

*ff* *marcato*

Viol.  
Br.

Viol.  
Ob.  
Klar.  
Fag.  
Hrnr.  
Vcll.  
C-BB.

*cresc.*

Viol.  
Br.

*ff* *violente*

Fl.  
Klar.  
Fag.  
Vcll.

*rinf.*

Fl.  
Ob.  
Klar.  
Engl.H.

*ff* *fff*

Fag.  
Vcll.  
C-BB.

8 Viol.

*impetuoso*  
Hrnr.  
Hrnr. Tromp. *ff*  
*accelerando e martellato*  
Br. Vell. C-Bs.

Fl. Hrnr.  
Ob. Klar. Fag. Fl. Ob. Klar. Fag.  
Str.

Hrnr. Fl. Ob. Klar. Fag.  
Hrnr. Hrnr.

Fag. Engl. H. Fl. Ob.  
Str.

*Un poco più mosso.*  
Str. *dim.* *tr*

Viol. *p marcato*  
Br. Vell. Fag.

Viol. Fag. Br. Vell.

This system shows the first two staves of the score. The upper staff is for Violin (Viol.) and the lower staff is for Bassoon (Fag.), Trumpet (Br.), and Trombone (Vell.). The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The first measure contains a complex chordal texture.

*p marcato*  
Fl. Viol.  
*espressivo*  
Str. Ob. Klar. *p cresc.*

This system continues the music. The upper staff features Flute (Fl.) and Violin (Viol.). The lower staff includes Strings (Str.), Oboe (Ob.), and Clarinet (Klar.). The first measure is marked *p marcato*. The second measure is marked *espressivo*. The third measure is marked *p cresc.*

Fl. Engl. H. Fag. Vell. C-BB.

This system features Flute (Fl.), English Horn (Engl. H.), Bassoon (Fag.), Trombone (Vell.), and Contrabass (C-BB.). The first measure is marked *f* and includes a dynamic marking *p* in the second measure. A fermata is placed over the first measure.

Fag. Hrnr. Pos. Tub. Br. Vell. C-BB.

This system includes Bassoon (Fag.), Horn (Hrnr.), Trombone (Pos.), Tuba (Tub.), Trumpet (Br.), Trombone (Vell.), and Contrabass (C-BB.). The music is characterized by a dense, rhythmic texture in the lower register.

Engl. H. Fl. Str. Tromp. I. Klar. Fag. Hrnr. Pos. Br. Vell. C-BB.

This system features English Horn (Engl. H.), Flute (Fl.), Strings (Str.), Trumpet I (Tromp. I.), Clarinet (Klar.), Bassoon (Fag.), Horn (Hrnr.), Trombone (Pos.), Trumpet (Br.), Trombone (Vell.), and Contrabass (C-BB.). The first measure is marked *ff*.

Ob.  
Engl. H.

Fl.

etc.

Klar.

*fff*

*ff*

*tempestuoso*

Viol.

Klar.  
Fag. D  
Hrn. I.

*p*

Vcll.  
Cr. BB.

Tamt.

*cresc.*

*tempestuoso*

Fl.  
Klar.  
Viol.  
Br.

*p cresc.*

*f*

Fag.  
Pos.  
Tub.  
Vcll.  
Cr. BB.

*marcato largamente*

*ff*

First system of piano introduction. Treble and bass clefs. Key signature: two flats. Starts with a piano (*p*) dynamic. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Second system of piano introduction. Treble and bass clefs. Key signature: two flats. Includes a *cresc.* (crescendo) marking. The music continues with the established rhythmic pattern.

Third system of piano introduction. Treble and bass clefs. Key signature: two flats. The music continues with the established rhythmic pattern.

Fourth system of piano introduction. Treble and bass clefs. Key signature: two flats. Includes dynamic markings *ff* (fortissimo) and *Viol.* (Violins). The music continues with the established rhythmic pattern.

Fifth system of piano introduction. Treble and bass clefs. Key signature: two flats. Includes dynamic markings *stringendo*, *Alle Hbl.* (Alto Horns), *Alle Blechinstr.* (All Woodwinds), *Str. fff* (String fortissimo), *Viol.* (Violins), *Pk.* (Percussion), *Mil. Trmml.* (Military Drums), *Beck.* (Cymbals), and *Gr. Trmml.* (Great Drums). The music continues with the established rhythmic pattern.

Sixth system of piano introduction. Treble and bass clefs. Key signature: two flats. The music continues with the established rhythmic pattern.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and chords.

*pesante*

Fag. Pos. Tub. Str. *ff*

Br. Voll. C-BB.

Piano accompaniment for the second system, marked *pesante*. It includes dynamic markings like *ff* and instrument abbreviations such as Fag., Pos., Tub., Str., Br., Voll., and C-BB.

*Largo con duolo.* *espressivo*

f Hrnr.(gspft.) Pos. Br. *lang* Fl. Ob. Engl.H. *p* Fag. *una corda pp* Klar.

Vell. C-BB.

Piano accompaniment for the third system, marked *Largo con duolo.* and *espressivo*. It features dynamic markings like *f*, *lang*, *p*, and *una corda pp*, along with instrument abbreviations.

Fl. Ob. Engl.H. *p* Fag. Klar.

Piano accompaniment for the fourth system, including instrument abbreviations like Fl., Ob., Engl.H., Fag., and Klar.

**Andante.**  
Tempo di Marcia funèbre.

Fag. C-BB. *p* *p marcato*

Fag. Hrn.I. Vell.

Pk. S. Gr.TrmmI.

Piano accompaniment for the fifth system, marked *Andante.* and *Tempo di Marcia funèbre.* It includes dynamic markings like *p* and *p marcato*, and instrument abbreviations.

Pk. S. Gr.TrmmI.

Piano accompaniment for the sixth system, including instrument abbreviations like Pk. and S. Gr.TrmmI.

Den Rhythmus scharf markiert.

(con sordini)

Br. Vell.

sempre una corda *mf*

Fag.

Den Rhythmus scharf markiert.

*sfz* Vell. *mf* Klar. Fag. *mf* *rinf.*

*lamentoso*

Vell. Solo

*cresc.* *sfz* *dim.* *schr lang*

**B Allegro marziale.**

The musical score is arranged in six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The piano accompaniment is written in the bass clef of each system, while the orchestral parts are in the treble clef. The score includes the following instruments and markings:

- System 1:** Piano (Pk.), Military Drums (Mil. Trmml.), Horns (Hrnr.), Violins (Viol. Br.), and dynamic markings *m.d.* and *p*.
- System 2:** Violins (Viol.), Military Drums (Mil. Trmml.), and dynamic marking *m.d.*.
- System 3:** Violins (Viol. Br.), Military Drums (Mil. Trmml.), Oboe (Ob.), Clarinet (Klar.), and dynamic marking *m.d.*.
- System 4:** Oboe (Ob.), Clarinet (Klar.), Horns (Hrnr.), Violins (Viol. Br.), and dynamic marking *m.d.*.
- System 5:** Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Klar.), Violins (Viol. Br.), Horns (Hrnr.), and dynamic marking *m.d.*.
- System 6:** Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Klar.), Bassoon (Fag.), and dynamic marking *m.d.*.

das Tempo allmählich beschleunigend von hier bis zum Allegro trionfante.

*p* Tromp.

Fl.  
Ob.  
Klar.

Pk.  
Mil. Truml.

*p*

Horn.

Klar.  
Fag.

Horn.

Fl.  
Viol.

*p cresc.*

Tromp.

Triang.  
Beck.

Tromp.  
Pos.

Tromp.  
Pos.

*ff*

First system of musical notation, measures 1-5. The music is in a key with two sharps (D major) and a 3/4 time signature. The upper staff features a complex melodic line with many accidentals and slurs. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the beginning.

Second system of musical notation, measures 6-10. The upper staff continues the melodic development. The lower staff shows a dynamic shift from *ff* (fortissimo) to *p* (piano), with a *cresc.* (crescendo) marking between measures 8 and 9.

Third system of musical notation, measures 11-15. The upper staff continues with intricate melodic patterns. The lower staff features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) starting in measure 14.

Fourth system of musical notation, measures 16-20. The upper staff continues the melodic line. The lower staff includes a dynamic marking of *p* (piano) and the tempo instruction *tempestuoso e stringendo* (tempestuous and accelerating).

Fifth system of musical notation, measures 21-25. The upper staff continues with complex melodic figures. The lower staff features a dynamic marking of *cresc. molto* (crescendo molto) and includes a section with dense, repeated notes.

Sixth system of musical notation, measures 26-30. The upper staff continues the melodic development. The lower staff features a dynamic marking of *sf* (sforzando) and the instruction *piu cresc.* (more crescendo). A *marcato* (marked) instruction is also present. A small table of fingering is provided: Pos. 1, 2, 3, 4, 5; Vell. C-B-B.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and rests, while the left hand provides a steady bass accompaniment with eighth notes.

*sempre più rinf.*

Second system of piano accompaniment. The right hand continues with dense chordal textures and melodic fragments. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. A dynamic marking *sempre cresc.* is present in the right hand.

**Allegro trionfante.**

Third system of the score, featuring orchestral parts. The right hand includes staves for Oboe (Ob.), Clarinet (Clar.), Bassoon (Fag.), Horn (Horn), and Trumpet (Tromp.), with a dynamic marking *fff*. The left hand includes staves for String (Str.), Military Drum (Mil. Trmml.), Bass Drum (Beck.), and Grand Drum (Gr. Trmml.). A Flute (Fl.) part is also indicated. The system includes a first ending bracket labeled '8'.

Fourth system of the score, continuing the orchestral and piano accompaniment. It features a second ending bracket labeled '8' and a Flute (Fl.) part.

Fifth system of the score, continuing the orchestral and piano accompaniment. It features a third ending bracket labeled '8'.

Sixth system of the score, concluding the page. It features a fourth ending bracket labeled '8'.

The first system of the score shows the piano accompaniment. The right hand features a complex texture of chords and arpeggiated figures, while the left hand provides a steady bass line with some rhythmic variation.

**Stretto.**

The second system begins with the tempo marking **Stretto.** and includes orchestration instructions: **Fl. Ob. Klar.**, **Viol. Br.**, **ff**, **Str. Hrnr.**, **Tromp. Pos. Tub.**, **Fag.**, **Beck.**, **Gr. Trmml.**, and **Mil. Trmml.** The piano part continues with similar textures, and the woodwinds and brass are indicated to play.

The third system continues the piano accompaniment, showing a continuation of the harmonic and rhythmic patterns established in the previous systems.

The fourth system of the score shows the piano accompaniment, with some changes in the bass line and harmonic structure.

The fifth system continues the piano accompaniment, featuring more complex chordal textures and rhythmic patterns.

The sixth system concludes the piano accompaniment on this page, ending with a double bar line and a 2/4 time signature.

Presto giocoso assai.

Fl. Ob. Klar. Fag. Str. Beck.

Viol. Br. Pos. Tub. Str. *marcatissimo* *ff sempre*

Fl. Ob. Klar. Hrn. Tromp. Pos. Str. Fl. Ob. Klar. Fag. Hrn. Tromp.

Pos. Str.

Str. *molto* *cresc.*

*pp*

This system shows the beginning of the string section. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It features a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and a tempo marking of *molto*. A *cresc.* (crescendo) hairpin is present. The notation includes a grand staff with treble and bass clefs.

8

Fl.  
Ob.  
Klar.  
Hrnr.  
Tromp.

Str. *fff*

*ff*

Pk.  
Beck.  
Gr Trmml.

This system continues the orchestration. It includes woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet, Horn, Trumpet) and percussion (Percussion, Snare, Grand Drum). The string section is marked *fff* (fortississimo). A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is also present. A measure rest of 8 measures is indicated at the start.

This system shows the string section continuing with a rhythmic pattern of eighth notes. The notation is in a grand staff.

Hbl.  
Hrnr.  
Tromp.

Str.

Beck.

This system introduces Horn, Horn, and Trumpet parts. The string section continues. A snare drum part is also indicated.

Hbl.  
Hrnr.  
Tromp.

Str.

This system continues the woodwind and string parts. The notation is in a grand staff.

Fl. Ob. Klar. Horn. *ff*  
Pk. Mil. Trmml. Gr. Trmml.  
Str. Fag. 5 2 1 4 2 1

This system shows the beginning of a musical piece. The top staff is for woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet, Horn) and the bottom staff is for strings and bass. The woodwinds play a melodic line with accents, while the strings provide a rhythmic accompaniment. The dynamic is marked *ff* (fortissimo). Fingerings are indicated above the woodwind notes.

This system continues the musical piece. The woodwinds play a sustained chordal texture, and the strings continue their rhythmic pattern. The dynamics remain consistent.

This system continues the musical piece. The woodwinds play a sustained chordal texture, and the strings continue their rhythmic pattern. The dynamics remain consistent.

Ob. Engl. H. Klar. Fag. Horn. Tromp. Pos. Tub. Str. *fff*  
Pk. Mil. Trmml. Beck. Triang. Tamt.

This system introduces a larger orchestral ensemble. The top staff includes Oboe, English Horn, Clarinet, Bassoon, Horn, Trumpet, and Trombone. The bottom staff includes Percussion (Pk., Mil. Trmml., Beck., Triang., Tamt.) and Strings. The dynamic is marked *fff* (fortississimo).

Pos. Tub.

This system continues the musical piece with the full ensemble. The woodwinds play a sustained chordal texture, and the strings continue their rhythmic pattern. The dynamics remain consistent.